



5

我与亲爱

哥哥的 日常

© 铃木大辅 / 著
Daisuke Suzuki

© 胃之 / 绘
Illustration
胃之 / 绘 胃之 / 绘



我与亲爱的哥哥的日常生活

（日）铃木大辅 / 著
Illustration
（中）曹戈 / 绘 覃杰 / 译

图书在版编目 (CIP) 数据

我与亲爱哥哥的日常. 5 / (日) 铃木大辅著; (日) 闰月戈绘; 国杰译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2013.5
ISBN 978-7-5356-6185-2

I. ①我… II. ①铃… ②闰… ③国… III. ①中篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第064063号

原著名:《お兄ちゃんだけと愛さえあれば関係ないよねっ⑤》, 著者:鈴木大輔, 绘者: 閏月戈
©2012 by Daisuke Suzuki

First published in Japan in 2012 by MEDIA FACTORY, INC.

Simplified Chinese translation rights reserved by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

Under the license from MEDIA FACTORY, INC., Tokyo

Translation copyright © 2013 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2012-261

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色, 尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

我与亲爱哥哥的日常5

 广州天闻角川动漫有限公司 出品
Tianwen Guangzhou Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd. 出品

著 者 (日) 铃木大辅
绘 者 (日) 闰月戈
译 者 国杰
出 版 湖南美术出版社
地 址 长沙市东二环一段622号
经 销 全国新华书店
出 版 人 李小山
出 品 人 刘焯伟

责任编辑 贺澧沙 邹智斌
美术编辑 马晓鸣
制版印刷 利丰雅高印刷(深圳)有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/32
印 张 6.75
版 次 2013年5月第1版
印 次 2013年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5356-6185-2
定 价 20.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

五月十五日（AM 7:00） （学生宿舍·玄关前）

“……欸嘿，请您多多指教，秋人哥哥。”

少女腼腆地笑着，往我们的学生宿舍投下了一颗炸弹。

鹰之宫亚里沙。

她就是今天到任的，学生宿舍的新管理员。

她不仅是曾在国外大学念过书的才女，而且所发表过的论文也得到了全世界的认可，甚至还精通所有家务，堪称是一名全能选手。

而且，她还是直到几个月前我所寄住的鹰之宫家的千金，同时也是我的未婚妻，以麻将来说的话，已经达到了役满（**注：指日本麻将中较难以凑成的牌型、番数累计达一定番数以上或较难达成的和牌方式等都称之为役满**）的要求了。而这样的一名女子，现在毫无征兆地出现在我和我的伙伴——学生会成员们的面前。

“……那个，咦？这个女孩，就是新的管理员？”

“……似乎是啊。除非这又是会长的恶质笑话。”

“……我太惊讶了。完全没有想到会是这种结果。哎呀，真叫人受不了。”

我与亲爱哥哥的日常

秋子、那须原同学以及银兵卫三人，都露出了一副仿佛在做白日梦的表情，各自述说着自己的感想。看来就连一般不会被突发事件所吓到的她们，如今也不知道该做出怎样的反应。

“哈哈，对了对了，关于这位新的管理员，我有件重要的事情忘了和你们说。”

只有负责介绍新管理员过来的会长，一边装模作样地用手拍着额头，一边说道：

“虽然她的简历很吓人，但她今年只有十二岁。不过呢，她的实力我可以打包票。实际业务能力也完全没有问题。你们放心吧。”

“不，关于这方面我还是信得过会长的。”

银兵卫代表全体成员，向前迈进一步，说道：

“关于会长明显故意隐瞒重要情报这一点，就不予追究了。至于雇用年仅十二岁的少女这件事，会长一定已经通过某种方法扫除了障碍，所以我也不过问了。除此之外还有很多地方让人在意，但现在先放到一边。然而，但是……”

银兵卫再次看了新管理员一眼，然后露出困惑的表情继续说下去：

“她不就是那个鹰之宫家的千金小姐吗？让这么一个出身名门的女孩子，来做这种等同于打杂工的工作真的没有问题吗？”

“没问题。我已经取得她父母的许可了。最重要的是，她

五月十五日 (AM 7:00)

(学生宿舍·玄关前)



本人有着强烈的意愿。”

会长露出若无其事的表情，耸了耸肩。

“如你们所见，鹰之宫亚里沙很懂规矩和礼节，也具备工作能力。虽然她现在已经称得上是一名一流的人才了……但毕竟她年纪还小，经验极为不足。所以才让她过来这里担任学生宿舍的管理员，积累点经验，从而更上一层楼。所以你们不用客气。我并不会因为她是名门千金就特别照顾她。既然住在同一屋檐下，同吃一锅饭，那就是我们的伙伴了。希望你们能理解这一点，和她好好相处……所以说，姬小路秋人。”

“咦？什么事？”

“接下来就交给你了。关于这名新管理员的事情，你是最清楚的，所以照理来说应该由你来介绍吧？况且现在的管理员还是你，你也应该做一下交接呀。”

说完后，会长把自己的工作都推给了我。

……真是伤脑筋。

她绝对是在捉弄我。因为她知道亚里沙是我的未婚妻……可恶，这下麻烦了。

不过，这样也总比会长戴着有色眼镜去介绍来得好。因为能以不遭致他人误会的方式，说清楚我和亚里沙那有点复杂的关系的人，也只有我了。

“欸——那么，下面就让我来为大家介绍一下吧。”

我绕到亚里沙的背后，把手放在她纤细的肩膀上。

我与亲爱哥哥的日常

“……哥哥。”

亚里沙腼腆地笑着，抬头望向我。

她的脸上交替浮现出“这样子跑过来会不会惹哥哥生气”的不安，和“但是见到久违的哥哥真的好高兴”的喜悦。她还是老样子，心里想的东西全都写在脸上。

我对她露出微笑，然后望了一眼我的同事们。

“她是之前收养我的家庭的孩子，名字叫鹰之宫亚里沙。秋子和银兵卫应该都知道。那须原同学大概也有所耳闻吧。虽说鹰之宫家很有名，但要是大家太过客气的话，亚里沙反而不能好好地开展工作。希望大家能把她当成是一个普通人，和她好好相处。拜托大家了。”

“……哦。既然哥哥这么说的话。”

“……是啊，既然阿秋这么说的话，我没有意见。”

“……我也没有意见。嗯，虽然没有意见……”

尽管听完我的说明后都点头同意，但是秋子、那须原同学和银兵卫三个人都露出一副难以言喻的表情。

如果要意译她们的表情的话，简单点说就是“说明不足”。而会长则是笑着袖手旁观。

“……”

亚里沙也用那双充满了期待的眼睛仰望着我。

嗯。

果然还是得说呀。毕竟今后要在一起生活，而且除会长以



我与亲爱的哥哥的日常

外的三人似乎也察觉到这背后藏有某种内情。

不，可是问题在于到底该如何说明……虽然我并不希望引起什么风波，但我总觉得，要是把核心内容告诉她们的话，一定会引起一阵风波。

“欸……总之呢……”

我绞尽脑汁，慎重地挑选词汇，试着进行补充说明。

“鹰之宫家，自古就与我们姬小路家有着深厚的交情。不仅如此，事实上，我的父母和玲一郎先生和镜子小姐的关系似乎也很好……啊，玲一郎先生和镜子女士是鹰之宫家的现任家主，也是亚里沙的父母。总之就是基于这一层关系，我被鹰之宫家收养了，但是由于不适应新的环境，一开始的时候，每天都过得很辛苦。当时，亚里沙非常关心我。哎呀，她真的是一个温柔的好孩子。虽然很丢人，但当时的我真的得到了这位比自己小四岁的女孩很多帮助……哎呀，真是帮了我大忙啊，亚里沙。那个时候真是谢谢你啊。”

“……欸哩。”

我摸了摸她的头，对她露出微笑。她也红着脸，腼腆却又高兴地回以微笑。

嗯嗯。

她还是那么的乖巧。

虽然话不多，但是性情温柔且头脑机灵，总是在一旁热心地照料他人。亚里沙就是这样一个女孩。日后她一定会成为一

五月十五日 (AM 7:00)

(学生宿舍·玄关前)



个清纯端庄，性格娴静，拥有日本传统美德的和风美人。她的丈夫一定会度过幸福的一生。

不过，如果说有什么缺点的话……

“？”

尽管脸上洋溢着喜悦，但亚里沙的表情还是有点奇怪。

该怎么说呢，形容的更具体一点，她的表情就像在说刚才的补充“和她所期待的不一样”……仿佛在期盼着我说出另一件事情。

唉，说的也是。

可是，对此我也有话要说。

那个婚约是玲一郎先生和镜子女士擅自决定的，而且她们似乎还明里暗里四处宣扬……但是身为当事人的我并没有同意这桩婚事。就算她们扫除各种障碍，想让生米煮成熟饭，我也不会屈服的。但伤脑筋的是，亚里沙对此非常赞同。就连个性拘谨的她，也像这样无言地催促我向大家介绍她是我的未婚妻。由此可见她的意愿有多么的强烈。

嗯。

我很疼爱亚里沙，也想满足她的愿望。但是这个愿望实在有点……

“——那个，然后，我和她的关系……”

于是，我决定狠下心，直截了当地表明自己的看法。

就算现在说一些好听的话哄她开心，长远来看对她也不是

我与亲爱的哥哥的日常

一件好事。而且，秋子、那须原同学和银兵卫三人投来的锐利视线也叫人难受。

“其实呀，我和她的关系……”

“……”（←眼神中充满期待的亚里沙）

“那个，该怎么说呢……”

“……”（←眼神中带有更多期待的亚里沙）

“没错。说起来，对我来说她就像是一个年龄相差较大的妹妹吧。”

“——！”（←睁大眼睛，脸色煞白的亚里沙）

啊，糟了。

亚里沙似乎大受打击，整个人都惊呆了。

而且她一清醒过来，马上又泪眼汪汪，浑身发抖……那模样就像是一只饿着肚子，又被雨水淋湿，正喵喵叫着的小猫一样……

啊啊，真是的！

好可爱啊。

如果有人敢把这么可爱的亚里沙弄哭，无论是谁我都饶不了他！就算是我也一样！

于是，我决定改变方针。

“啊，抱歉。我好像没把话说清楚。”

我再次让大脑全速运转，挑选安慰的词句。

“年龄相差较大的妹妹，这种说法似乎不太准确。抱歉，

五月十五日 (AM 7:00)

(学生宿舍·玄关前)



亚里沙，我刚才好像伤害到你了。”

“……”(←摇了摇头，努力挤出笑容的亚里沙)

“难得有机会像这样向大家介绍亚里沙，我应该介绍得更详细一点的。我重新介绍一遍。”

“——”(←露出灿烂的笑容，轻轻点头的亚里沙)

“那个，鹰之宫亚里沙这个女孩子，对我来说是非常重要的人，是独一无二，无可取代的人。在她上小学前，我经常陪她玩，有时也会教她念书……由于亚里沙在海外读书的时间变长了，所以最近很少见面，但不管相隔多远，她依然是在我人生中占有重要位置的女性，而不仅仅是我所寄住的家庭的，年纪比我小的女性。”

“……”(←臊得扭扭捏捏，却又洋溢着喜悦之色的亚里沙)

“该怎么说呢，对我来说她完全不是外人，就像是我的家人一样。”

“~~~”(←满脸通红，但还是高兴地低下头的亚里沙)

“没错。换句话说，她就像是我的亲妹妹一样。”

“——?!”

啊。

不好。

亚里沙又面无血色，整个人僵住了。

不行不行，我怎么这么不小心……因为表情变来变去的亚里沙实在是太有趣了，所以我就忍不住捉弄了她一把。这是我

我与亲爱哥哥的日常

的坏习惯啊。

不过，这不只是因为亚里沙的反应有趣而已。

说实话，这种话很难说出口。

要顶着三个女孩放出的无言压力，向她们介绍自己的未婚妻……这就像把恋人介绍给父母，或是低下头向恋人的父母说出“请把你们的女儿交给我吧”一样困难。

话虽如此，反正关于婚约的事情早晚都要和大家说明的。既然如此，趁现在说出来或许会比较稳妥。为了今后着想，还是应该努力说出来——

“……那个，哥哥，我可以插一句话吗？”

正当我思考着这种事情的时候，秋子举起手要求发言。

“抱歉打断哥哥的介绍，但是有一件事情我无论如何都要提出来。”

……唔。这下糟了。

不悦地眯起眼睛，声音也犹如低吟般低沉……这是性格开朗的妹妹很少会表现出来的，最高级别的不悦表情。这下子说不定要见血才能平息她的愤怒。

“首先，哥哥从刚才就一直在摸那个女孩的头。我觉得这很不正常。”

“咦？为什么？”

“还问我为什么？哥哥总是不肯抚摸身为亲妹妹的我的头，现在却很自然地摸着那个女孩的头，这不是很奇怪吗？我日复

五月十五日 (AM 7:00)
(学生宿舍·玄关前)



一日地哀求都得不到的奖励，那个女孩居然无须付出任何努力就能得到……这明显是偏心。请哥哥多摸摸我的头。”

“不，话是这么说……”

要是那样做的话，这个恋兄情结严重到可以和自然保护动植物相提并论的妹妹，大概会更加肆无忌惮地向我撒娇。这样一来，她那些好不容易才有所收敛的有违伦理的言行举止恐怕会再次失控……别看我这样，在控制妹妹的言行方面，我也是费了一番心思的。嗯。

“还有一件事。”

可是，秋子并没有察觉到我的心思，把柳眉吊得更高了。

“哥哥刚才说过，那个女孩‘就像是亲生妹妹一样’，对吧？”

“啊啊，嗯。好像说过。”

“哥哥的妹妹，在这个世界上只有我一个人！”

秋子鼓起脸颊，气呼呼地把头扭向一旁道：

“我，姬小路秋子，才是哥哥应该去爱的唯一一个妹妹，也是无论发生什么事都绝对不会断绝关系的家人。那种来历不明的乡下人，居然自称是哥哥的妹妹？我实在无法接受！”

“不，亚里沙并没有自称是我的妹妹，那只是我的一厢情愿罢了。”

“我所在意的并不是这件事！”

“而且也不能说她是‘来历不明’吧？亚里沙是名门鹰之宫家的人。从血统上来说，应该没有比鹰之宫家更正统的家族

我与亲爱哥哥的日常

了吧。”

“总而言之！”

秋子横眉竖眼地瞪着我。

“对哥哥来说，真正的妹妹只有我！在这世界上，能够站在妹妹立场上的人只有一个，不需要两个！”

……嗯。

总而言之，秋子的主张似乎就只有这一句话。

对于老把“如果不是亲妹妹的话，就能顺利地和哥哥成为恋人了”之类的话挂在嘴边的她而言，这番话似乎有点不合逻辑。不过，这也就表明她正在任性地闹着别扭吧。

再加上秋子是在与鹰之宫家势同水火的有栖川家长大的，所以本来就对鹰之宫家没什么好印象。而且，鹰之宫家的存在，也可以说是拆散我和秋子的元凶……嗯，还是很困难啊。

我反倒找不到秋子会对亚里沙抱有好感的理由。

啊，这下可不好办了。

至少就现阶段而言，把亚里沙赶走并不是一个现实可行的方法。那么我到底要怎么做才能让大家认同她成为学生宿舍的新管理员呢——

“那、那个……”

然后。

原本一脸不安地注视着我和秋子的亚里沙，突然发出细微又客气，但非常诚挚的声音。

五月十五日 (AM 7:00)

(学生宿舍·玄关前)



“亚里沙，并不想成为秋人哥哥的妹妹。啊，虽然亚里沙称呼哥哥为‘哥哥’，但这只是过去的习惯而已……所以，亚里沙完全没有要夺取秋子姐姐的地位的意思……”

亚里沙用结结巴巴的语调，一边挑选词句，一边诚挚地说出每一字每一句。

虽然她才智过人，在十岁的时候就已经能够写出受到学术界认可的论文，但她的本质只是一个腼腆胆小的小孩子而已。

看到她努力地想要融入到陌生环境的模样，只要是具有正常感性的人，无论是谁都会被她的模样感动。她就是那种所谓的“能够激起保护欲”的人。并不是经过计算后的献媚，而是自然的举动这一点，也叫人受不了。

“那个，所以说，秋子姐姐是尊敬的秋人哥哥的妹妹，所以亚里沙希望和秋子姐姐和睦相处。然后，亚里沙还希望能和秋子姐姐两个人多聊聊有关秋人哥哥的事。所以，请多多指教。请同意亚里沙，成为这间学生宿舍的管理员。”

鞠躬。

亚里沙深深地鞠了一躬，额头都快要碰到膝盖了。

嗯嗯。

这孩子还是那么彬彬有礼，甚至到了过火的地步。

该说她谦逊呢？还是懂得照顾他人的面子呢……不得不承认，这是玲一郎先生和镜子女士的教育成果。哎呀，一段时间没见，她又长大了许多。在我看来，秋子反而应该向亚里沙多

我与亲爱哥哥的日常

多学习。

“——当然同意。”

然后。

某人突然大喊。

那是之前几乎没有开过口，一直在关注事态发展的那须原同学的声音。

“鹰之宫亚里沙。我同意你成为我们学生宿舍的新管理员，并欢迎你的到来。我，那须原安娜斯塔西娅刚刚决定了。而且我不会让任何人对这个决定有异议。”

“啊——”亚里沙忽然抬起头，“真、真的吗？”

“当然是真的呀，我说话算数。这还用说吗，世上怎么可能会有人不欢迎像你这么可爱的女孩子呢。如果真的存在，我会用武力，让那种蠢货立刻从这个世界上消失。所以你可以放心。你就安心在这个学生宿舍工作吧。”

“谢、谢谢你！亚里沙，会努力工作的！”

“呵呵，灿烂的笑容也可爱极了……话说回来，亚里沙，你对模仿医生看病游戏有兴趣吗？”

“……咦？……医生看病游戏？”

“喂喂，那须原同学。”

看到副会长似乎快要失控了，我急忙出言制止。

那须原同学……虽然和往常一样面无表情，可是你现在的眼神好可怕哦？那明显是瞄准了猎物的猎人的眼神……对于喜